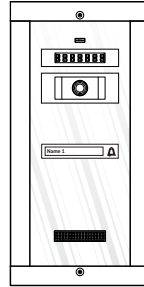


ELECTRA

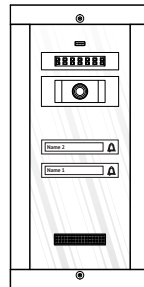
smart+

RO

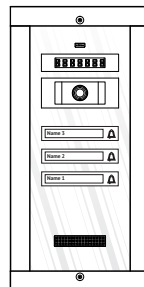
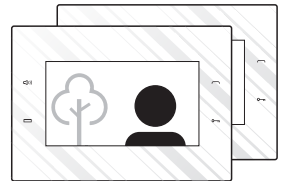
KIT VIDEOINTERFON 7"
Manualul utilizatorului
1, 2, 3 Familii



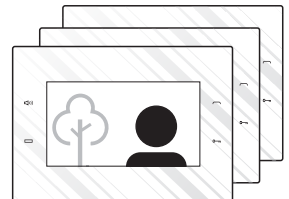
1 x  



2 x  



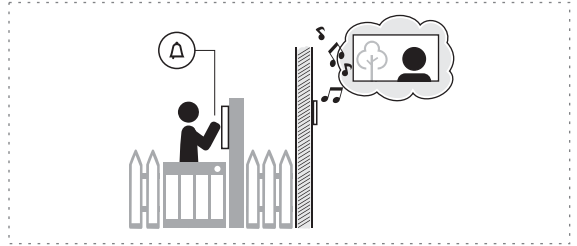
3 x  



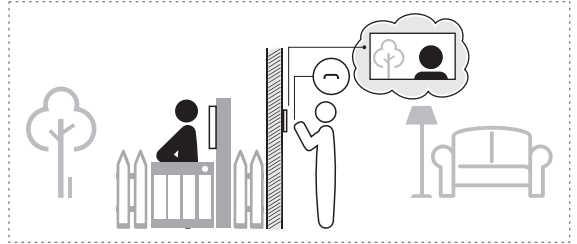
1

FUNȚIUNI

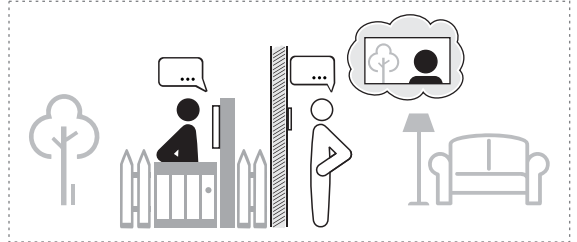
1. Apel



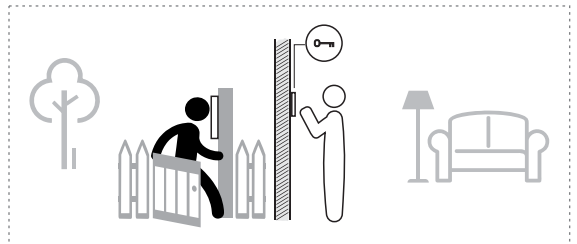
2. Video (7") + Răspuns



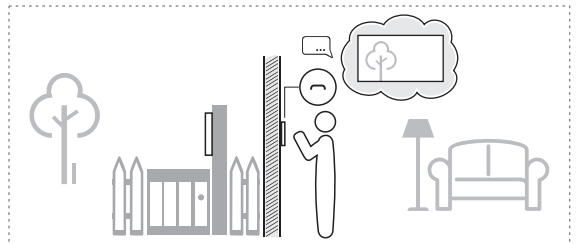
3. Convoorbire hands-free



4. Acordare acces



5. Monitorizare video & audio



6. Niveluri de volum



7. Setarea duratei apelului



8. Mai multe melodii de apel



Funcțiuni opționale

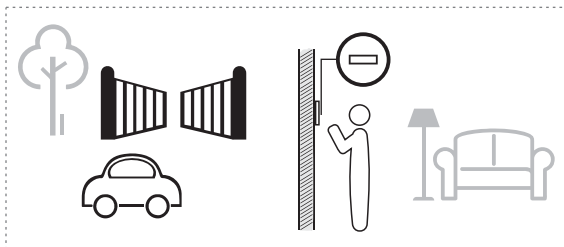
9. Acces cu tag RFID



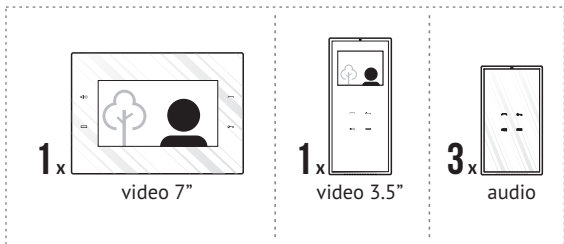
10. Camere video adiționale



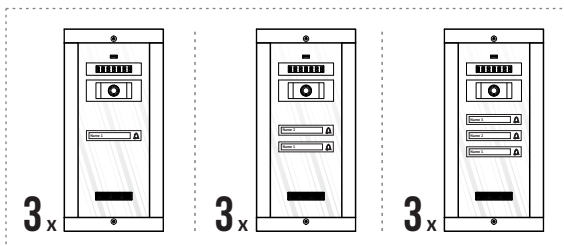
11. Comandă auxiliară



12. Terminale adiționale


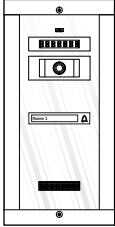
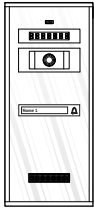











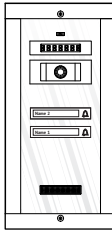
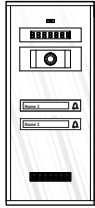


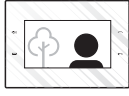


13. Panouri adiționale


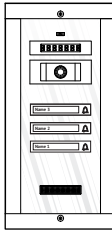




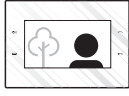





2







COMPONENȚA KIT-ULUI







1 x 	Panou exterior	VPM			Carcasă
			1 x	1 x	Profil AL + Sticlă securizată chimic – 8mm
			294 x 144 x 53 mm	260 x 110 x 33 mm	Cameră video orientabilă
			1,52 kg	1,3 kg	
			- 30°C ... + 60°C		CMOS, IR-CUT 1/3"; 573(H) x 597(V), 800 TVL video 1 Vpp / 75 Ω; PAL 12 LEDs = 850 nm ; 7 mW/ LED 75° ± 25°
IP44					
 12 ... 14 Vd.c.					
Unitate centrală	SCU		Carcasă	ABS ignifugat	
		1 x			
		130 x 141 x 73 mm	Montaj pe șină DIN	TH 35 x 15 / 35 x 7,5 DIN 46277-3, EN50022, IEC60715	
		0,4 kg			
		0°C ... + 45°C			
IP31					
	14 V - GND : 14 Vd.c./2 Ad.c. Uv - GNV : 14 Vd.c./0.6 Ad.c. Vcam - GND : 12 Vd.c./0.4 Ad.c.				
Terminal video	VTM		Carcasă	ABS + Sticlă securizată chimic – 3 mm	
		1 x			
		162 x 227 x 20 mm	Display LCD	7" LCD, TFT 800 x 3 (RGB) x 480 ◀ / ▶ / ▲ / ▼ - 60/ 60/ 40 / 60	
		0,8 kg			
		0°C ... + 45°C			
IP31					
 12 ... 14 Vd.c.					
Tag RFID (<i>gama cu RFID</i>)	TAG		32 x 62 x 7 mm	Distanța de citire  →  30 mm	
			- 30°C ... + 60°C		
			ABS, IP65		
			125kHz		

2 x 	VPM			Carcasă
		1 x	1 x	Profil AL + Sticlă securizată chimic – 8mm
		294 x 144 x 53 mm	260 x 110 x 33 mm	Cameră video orientabilă
		1,52 kg	1,3 kg	
		- 30°C ... + 60°C		CMOS, IR-CUT 1/3"; 573(H) x 597(V), 800 TVL video 1 Vpp / 75 Ω; PAL 12 LEDs = 850 nm ; 7 mW/LED 75° ± 25°
IP44				
V 12 ... 14 Vd.c.				
Unitate centrală	SCU		Carcasă	ABS ignifugat
		1 x		
		130 x 141 x 73 mm	Montaj pe șină DIN	TH 35 x 15 / 35 x 7,5 DIN 46277-3, EN50022, IEC60715
		0,4 kg		
		0°C ... + 45°C		
IP31				
V 14 V-GND : 14 Vdc/2 Adc. Uv - GNV : 14 Vdc/0,6 Adc. Vcam - GND : 12 Vdc/0,4 Adc.				
Doză derivație video	VCB		Carcasă	ABS
		1 x		
		100 x 71 x 60 mm	Montaj pe șină DIN	TH 35 x 15 / 35 x 7,5 DIN 46277-3, EN50022, IEC60715
		0,2 kg		
		0°C ... + 45°C		
IP31				
V 12 ... 14 Vd.c.				
Terminal video	VTM		Carcasă	ABS + Sticlă securizată chimic – 3 mm
		2 x		
		162 x 227 x 20 mm	Display LCD	7" LCD, TFT 800 x 3 (RGB) x 480 ◀ / ▶ / ▲ / ▼ - 60/ 60/ 40 / 60
		0,8 kg		
		0°C ... + 45°C		
IP31				
V 12 ... 14 Vd.c.				
Tag RFID (gama cu RFID)	TAG		32 x 62 x 7 mm	Distanța de citire 
		10 x	- 30°C ... + 60°C	
			ABS, IP65	
			125kHz	

3 x 	Panou exterior	VPM	 1 x	 1 x	<p>Carcasă</p> <p>Profil AL + Sticlă securizată chimic – 8mm</p>			
						294 x 144 x 53 mm	260 x 110 x 33 mm	Cameră video orientabilă
						1,52 kg	1,3 kg	
						- 30°C ... + 60°C		
						IP44		
						 12 ... 14 Vd.c.		
Unitate centrală	SCU	 1 x	Carcasă	ABS ignifugat				
					130 x 141 x 73 mm			
					0,4 kg			
					0°C ... + 45°C			
					IP31			
Doză derivație video	VCB	 1 x	Carcasă	ABS				
					100 x 71 x 60 mm			
					0,2 kg			
					0°C ... + 45°C			
					IP31			
Terminal video	VTM	 3 x	Carcasă	ABS + Sticlă securizată chimic – 3 mm				
					162 x 227 x 20 mm			
					0,8 kg			
					0°C ... + 45°C			
					IP31			
Tag RFID (gama cu RFID)	TAG	 15 x	32 x 62 x 7 mm - 30°C ... + 60°C ABS, IP65 125kHz	Distanța de citire 				
					 12 ... 14 Vd.c.	7" LCD, TFT 800 x 3 (RGB) x 480 ◀ / ▶ / ▲ / ▼ - 60/ 60/ 40 / 60		

Produse adiționale (achiziționate separat)

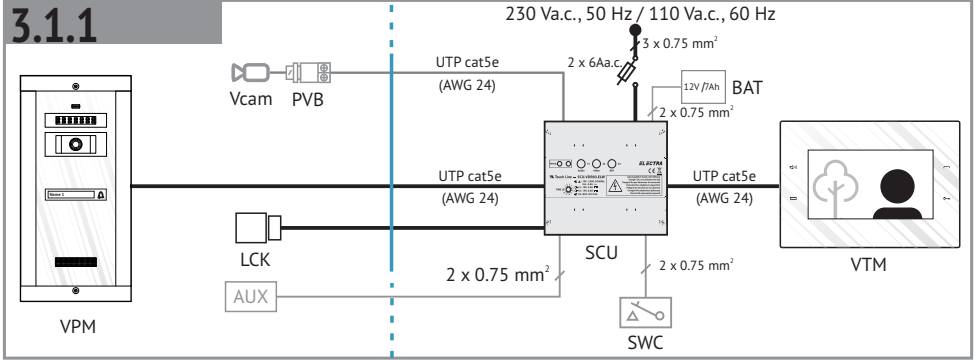
<p>1 x </p>	<p>LCK</p>	<p>Yală de curent continuu (c.c.) sau curent alternativ (ca.)</p>	<p>12Vd.c., 1 Ad.c. max. 24Va.c., 1 Aa.c.</p>
<p>1 x </p>	<p>BAT</p>	<p>Acumulator</p>	<p>12V / 7Ah</p>
<p>1 x </p>	<p>VTM</p>	<p>Terminal video smart+ în paralel</p>	<p>7" LCD, TFT 800 x 3 (RGB) x 480 ◀ /▶/▲/▼ - 60/ 60/ 40 / 60 162 x 227 x 20 mm</p>
<p>1 x </p>	<p>VTM</p>	<p>Terminal video smart+ în paralel</p>	<p>3,5" LCD 320 x (RGB) x 240 ◀ /▶/▲/▼ - 60/ 60/ 40 / 60 212 x 96 x 22 mm</p>
<p>3 x </p>	<p>ATM</p>	<p>Până la 3 terminale audio smart + în paralel</p>	<p>170 x 96 x 22 mm</p>
<p>1 x </p>	<p>VSB</p>	<p>Doză selecție video cu 4 intrări și 1 ieșire</p>	<p>Doză selecție video pentru panouri/ camere adiționale</p>

 <p>3 x</p>	<p>VPM</p>	<p>Până la 3 panouri video smart în paralel</p>	<p>+ 3 x SCU + 3 x LCK + 1 x VSB</p>
	<p>PVB</p>	<p>Balun video</p>	<p>Pentru camere adiționale</p>
<p>1 x</p> 	<p>Vcam</p>	<p>1 cameră video conectată direct în SCU</p>	<p>+ 1 x PVB</p>
<p>4 x</p> 	<p>Vcam</p>	<p>Până la 4 camere video (fiecare cu sursă de alimentare de 12 Vc.c.)</p>	<p>+ 4 x PVB + 1 x VSB</p>
<p>1 x</p> 	<p>DVA</p>	<p>Amplificator video diferențial</p>	
	<p>SWC</p>	<p>Buton deschidere ușă</p>	<p>Fără blocare</p>

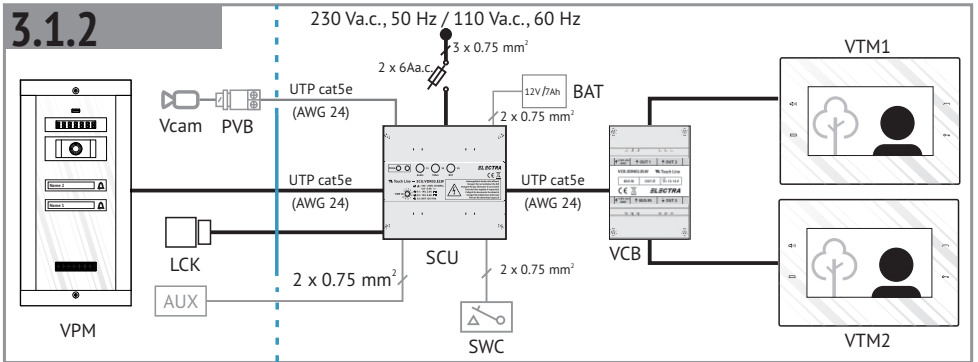
3

SCHEME BLOC

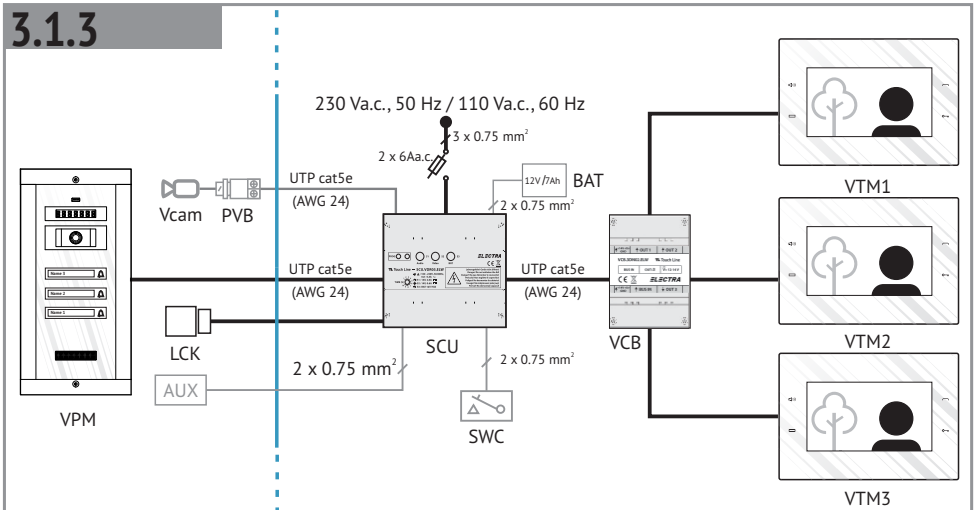
3.1.1



3.1.2



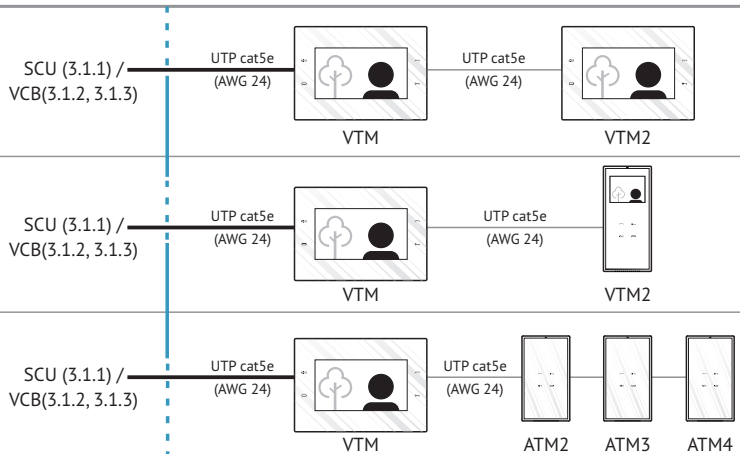
3.1.3



” ——— ” optional

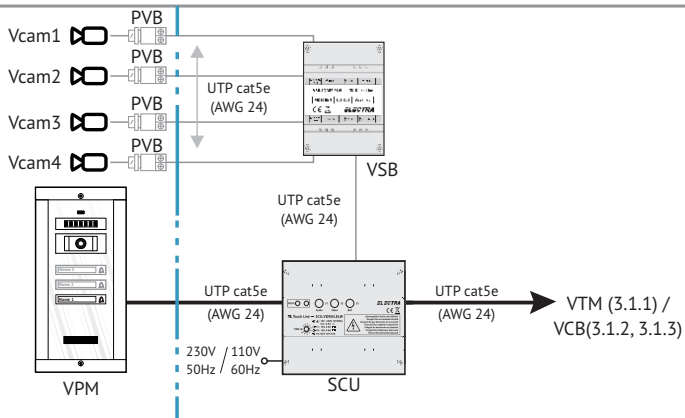
3.2.

Terminale adiționale



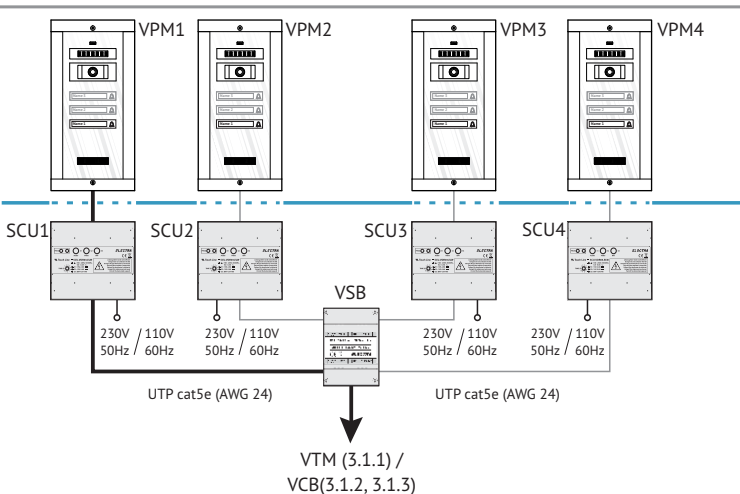
3.3.

Camere video adiționale



3.4.

Panouri adiționale



4 INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ în timpul instalării



RO

- ATENȚIE!** Instalarea, întreținerea și conectarea unității centrale (SCU) la rețeaua de 230V/50Hz sau 110V/60Hz se va face numai de către personal autorizat!
- ATENȚIE!** Este obligatorie utilizarea unui cablu de 3 x 0,75 și a 2 siguranțe automate (6A) pentru alimentarea unității centrale (SCU) de la rețeaua de 230V/50Hz sau 110V/60Hz.
- ATENȚIE!** În timpul instalării, conectării unității centrale (SCU) la 230V/50Hz sau 110V/60Hz și service-ului, siguranțele de protecție din tabloul electric trebuie să fie deconectate (**ALIMENTARE OPRITĂ**).
- ATENȚIE! NU DEMONTAȚI CAPACUL FRONTAL AL UNITĂȚII CENTRALE (SCU)! PERICOL DE ȘOC ELECTRIC!** Numai capacele de protecție 1 și 2 ale conexiunilor pot fi demontate în timpul instalării sau service-ului.
- IMPORTANT!** Trebuie făcute conexiunile pentru F, N și \oplus și montate capacele de protecție 1 și 2 și abia după aceea se pot conecta cele 2 siguranțe automate (230V/50Hz sau 110V/60Hz).
- NU ATINGEȚI** partea metalică a firelor sau bornele de conexiune ale unității centrale (SCU) sau ale siguranțelor. Trebuie să deconectați mai întâi siguranțele de 6A (**ALIMENTARE OPRITĂ**) de la faza alimentării și abia după aceea puteți lucra cu unitatea centrală (SCU).
- ATENȚIE!** Nu alimentați separat componente ale instalației (panou exterior, terminale, etc.) la tensiuni mai mari de 14 V c.c. sau direct la rețea (230V/50Hz sau 110V/60Hz).
PERICOL DE ȘOC ELECTRIC și de distrugere a instalației.
- ATENȚIE la polaritatea bornelor acumulatorului** (max. 7 Ah/ 12 Vc.c.) în momentul conectării lui la unitatea centrală (SCU).

4.1. Etapele instalării

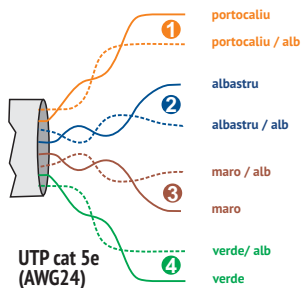
Pas 1	Instalați panoul exterior (VPM) - Cap. <u>5.2</u> . ! Conexiunile electrice trebuie să fie în concordanță cu diagrama de la Cap. <u>5.2.6</u> .
Pas 2	Instalați doza de derivație video (VCB) - Cap. <u>5.3</u> . (pentru 2 și 3 Familii - <u>3.1.2/ 3.1.3</u>) ! Pentru conexiuni cu <u>conectori RJ45</u> - Cap. <u>5.3.2</u> . Pentru conexiuni cu <u>conectori cu șurub</u> - Cap. <u>5.3.3</u> .
Pas 3	Instalați terminalul video (VTM) - Cap. <u>5.4</u> . ! Pentru conexiuni cu <u>conectori RJ45</u> - Cap. <u>5.4.2</u> Pentru conexiuni cu <u>conectori cu șurub</u> - Cap. <u>5.4.3</u> . Pentru <u>terminal video adițional</u> - Cap. <u>5.4.4</u> . Pentru <u>terminal audio adițional</u> - Cap. <u>5.4.5</u> .
Pas 4	⚠ ! Instalați unitatea centrală (SCU) - Cap. <u>5.5</u> . Numai personal autorizat! - Cap. <u>4</u> Cu siguranțele automate de 6A deconectate: a. Amplasați SCU în tabloul electric - Cap. <u>5.5.1</u> . b. Faceți în SCU conexiunile pentru VPM, VTM (LCK, Vcam, etc.) - Cap. <u>5.5.2/5.5.3</u> . (<u>5.5.4</u> , <u>5.5.5</u>) c. Faceți în SCU conexiunile pentru F, N și \oplus . d. Faceți conexiunile F, N la siguranțele automate și \oplus la pământ.
Pas 5	Verificați corectitudinea conexiunilor în SCU - Cap. <u>5.5.2/5.5.3</u> .
Pas 6	Conectați siguranțele automate de 6A.
Pas 7	Verificați culoarea LED-urilor de pe SCU - Cap. <u>6.3</u> . În cazul în care unul din LED-uri este roșu, verificați DEPANAREA - Cap. <u>7</u> și identificați cauza.
Pas 8	Verificați cu un voltmetru setat pe curent continuu tensiunile la bornele SCU - Cap. <u>5.6.1</u> , VPM - Cap. <u>5.6.2</u> , și VTM / VCB - Cap. <u>5.6.3</u> . Dacă valorile nu corespund, verificați DEPANAREA - Cap. <u>7</u> și identificați cauza.
Pas 9	Verificați corectitudinea funcționării și a schimbării setărilor - Cap. <u>6.4.1</u> , <u>6.5.1</u> , <u>6.5.2</u> .

5

INSTALARE

5.1.

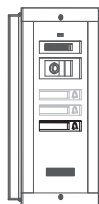
Cablul necesar		≤ 30 m	≤ 50 m	≤ 100 m	≤ 150 m	≥ 150 m
	VPM → SCU		UTP (FTP) cat 5e AWG24	UTP (FTP) cat 5e AWG24	UTP (FTP) cat 5e AWG24 + 3 x 0,75 mm ²	UTP (FTP) cat 5e AWG24 + 3 x 0,75 mm ²
SCU → VTM		UTP (FTP) cat 5e AWG24	UTP (FTP) cat 5e AWG24 + 3 x 0,75 mm ²	UTP (FTP) cat 5e AWG24 + 3 x 0,75 mm ²	UTP (FTP) cat 5e AWG24 + 3 x 0,75 mm ²	Contact the producer
SCU → LCK		2 (3) x 0,75 mm ²	2 (3) x 0,75 mm ²	2 (3) x 1 mm ²	2 (3) x 1 mm ²	—
SCU → ^{230 Va.c./50 Hz} _{110 Va.c./60 Hz}		3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²	—	—
SCU → Vcam		UTP (FTP) cat 5e AWG24	UTP (FTP) cat 5e AWG24	UTP (FTP) cat 5e AWG24	—	—



5.2. VPM

5.2.1

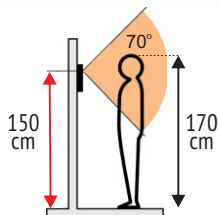
Instalarea panoului exterior



294x144x53 mm



260x110x33 mm

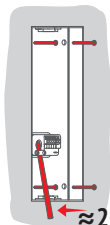


5.2.2

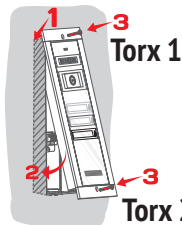
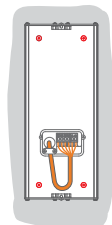
Versiunea îngropată



5 cm



≈ 20 cm

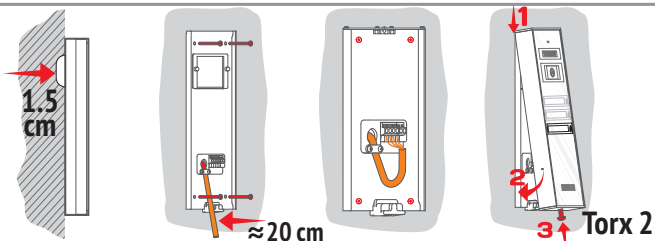


Torx 1

Torx 2

5.2.3

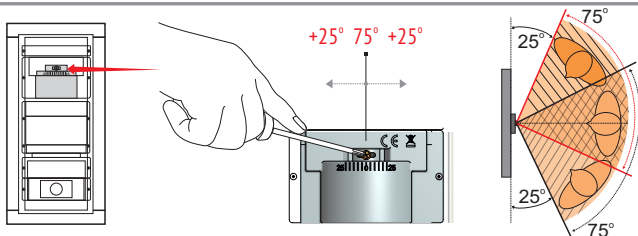
Versiunea pe suprafață



Protecție antifurt. Înșurubați complet Torx 2!

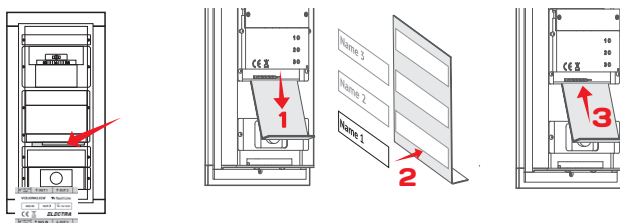
5.2.4

Poziționarea camerei



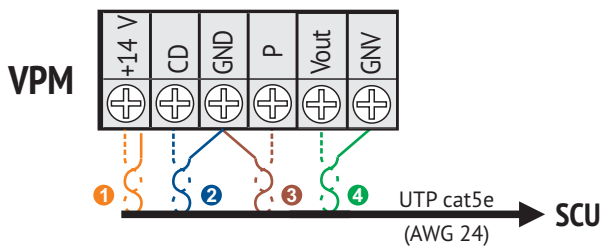
5.2.5

Inserarea numelui



5.2.6 !

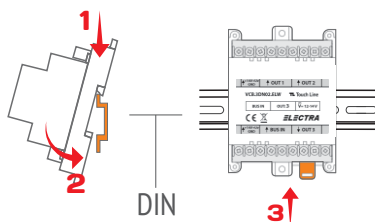
Conexiuni electrice



5.3. VCB

5.3.1

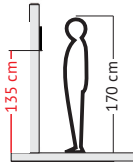
Instalarea dozei de derivație video (pentru 2 și 3 Familii)



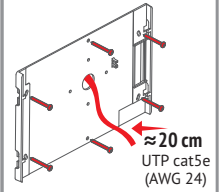
5.4. VTM

5.4.1

Instalarea terminalului video



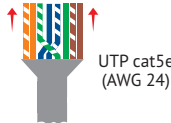
Pe suprafață



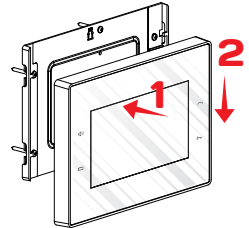
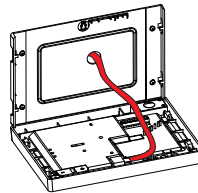
5.4.2 !

Conexiuni electrice cu conector RJ45

RJ45



SCU (3.1.1) /
VCB(3.1.2, 3.1.3)

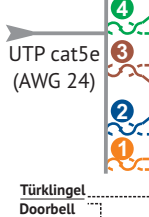


5.4.3 !

Conexiuni electrice cu conectori cu șurub

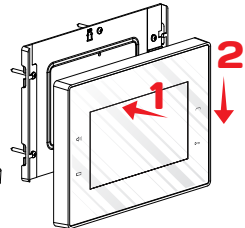
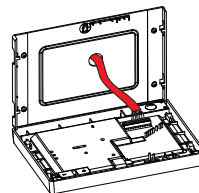
SCU (3.1.1) / VCB
(3.1.2, 3.1.3)

UTP cat5e
(AWG 24)



⊕	GNVout
⊕	Vout
⊕	GNVin
⊕	Vin
⊕	+UV
⊕	GND
⊕	CD
⊕	+14V
⊕	DBL2
⊕	DBL1

VTM (7")

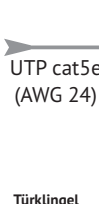


5.4.4 !

Terminal video adițional

SCU (3.1.1) / VCB
(3.1.2, 3.1.3)

UTP cat5e
(AWG 24)



⊕	GNVout
⊕	Vout
⊕	GNVin
⊕	Vin
⊕	+UV
⊕	GND
⊕	CD
⊕	+14
⊕	DBL2
⊕	DBL1

VTM 7"

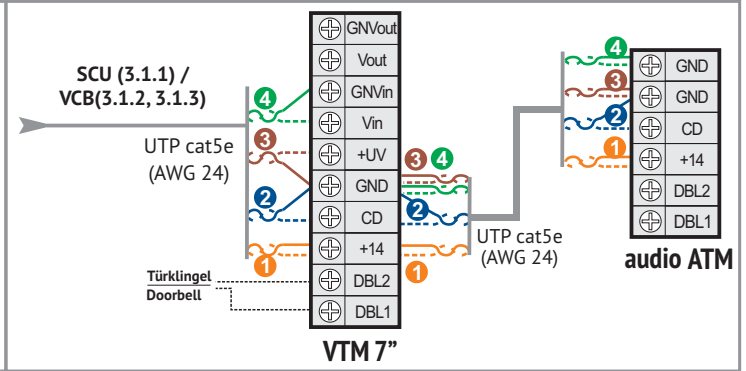
UTP cat5e
(AWG 24)

⊕	GNVout
⊕	Vout
⊕	GNVin
⊕	Vin
⊕	+UV
⊕	GND
⊕	CD
⊕	+14
⊕	DBL2
⊕	DBL1

video VTM 7" (VTM3,5")

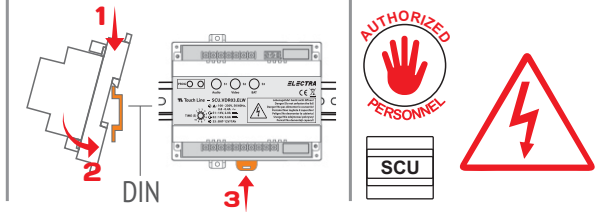
5.4.5 !

Terminale audio adiționale



5.5. SCU ! ⚡

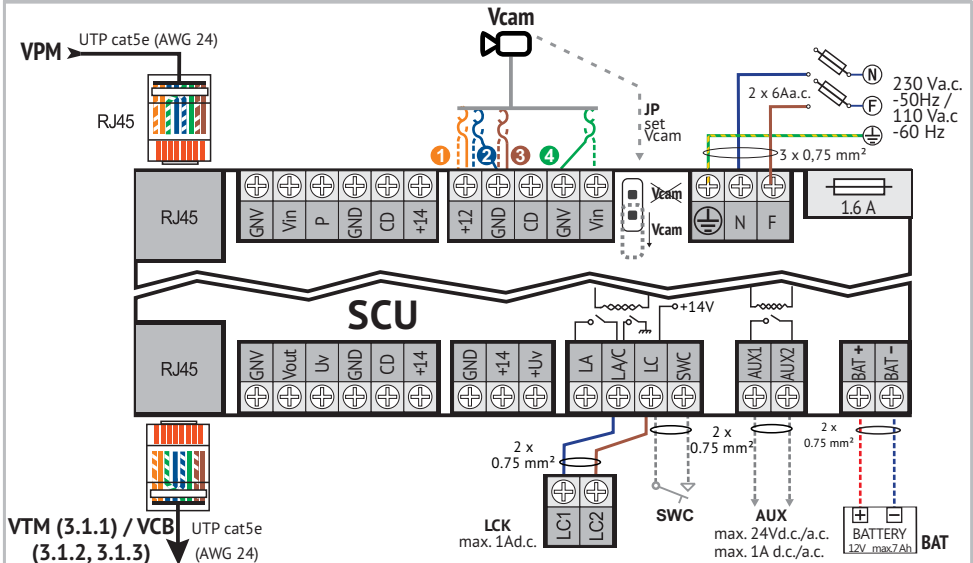
5.5.1
Instalarea unității centrale



Verificați cap. 4 + 6.2 pentru instrucțiuni de siguranță și descriere

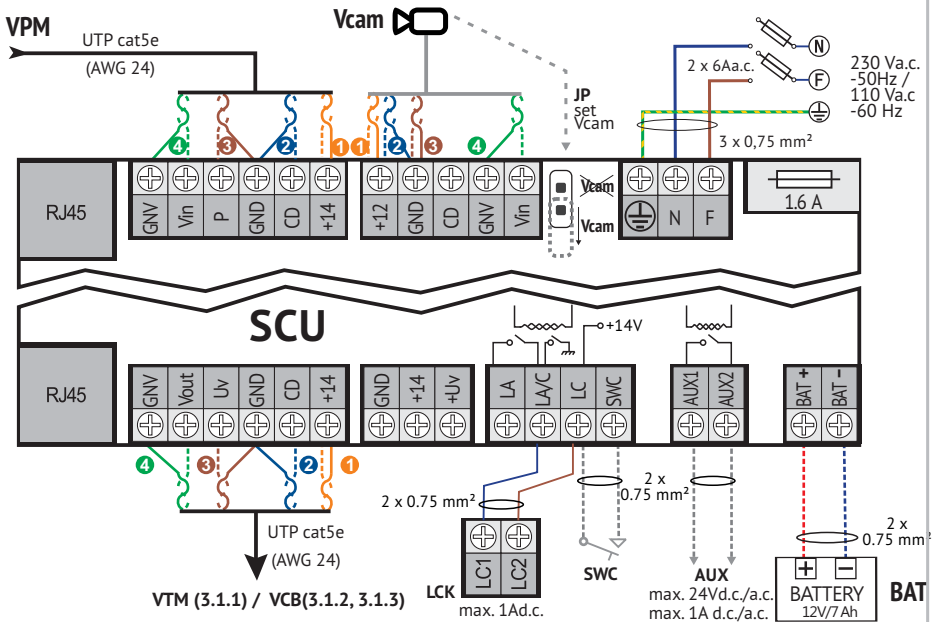
5.5.2 ! ⚡

Conexiuni electrice cu conector RJ45



5.5.3

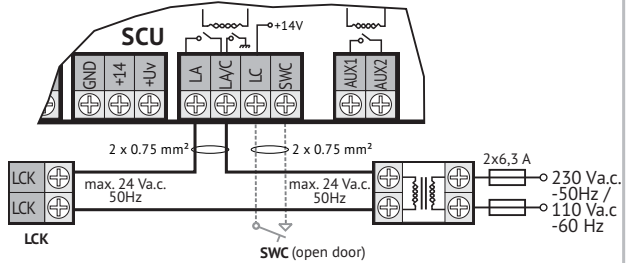
Conexiuni electrice cu conectori cu șurub



5.5.4

LCK (max. 1A)

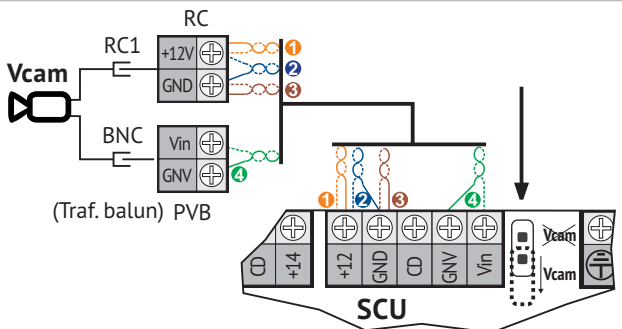
Yala C.A. opțională



5.5.5

Vcam (max. 0,4A)

Camă video opțională



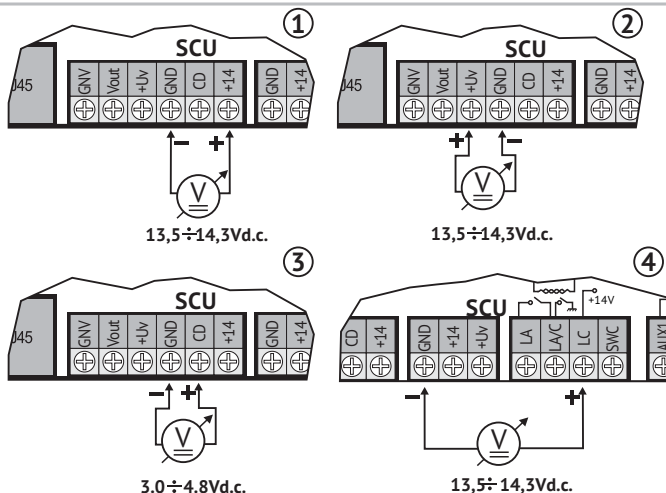
5.6.

Verificarea tensiunilor de alimentare (SCU connected to 230 Va.c.)

5.6.1

SCU

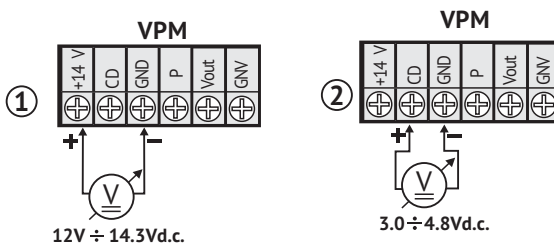
Verificarea tensiunilor de alimentare



5.6.2

VPM

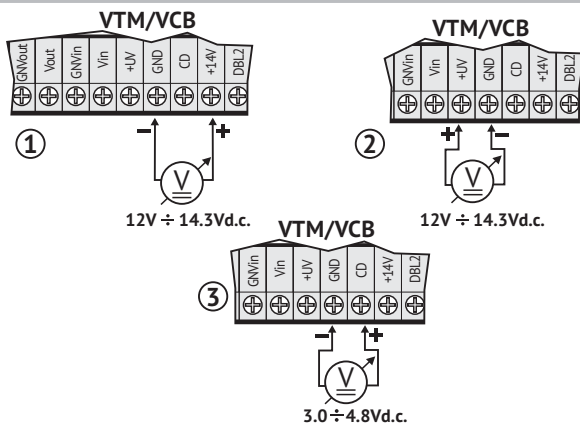
Verificarea tensiunilor de alimentare



5.6.3

VTM/VCB

Verificarea tensiunilor de alimentare



6.1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ în timpul utilizării !

- NU LOVIȚI produsele cu obiecte dure.
- PROTEJAȚI PRODUSELE de var și praf în timpul renovării.

6.2. Semnificația semnalelor acustice/ utilizarea tastelor

[^{BEEP}]	Bip scurt de frecvență înaltă pentru confirmare.
2 x [^{BEEP}]	Secvență de 2 bip-uri scurte de frecvență înaltă pentru confirmare.
[^{BEEEP}]	Bip lung de frecvență înaltă pentru confirmare.
[^{BEEEEP}]	Bip lung de frecvență joasă pentru eroare.
Melodie apel în terminal (VTM)	5 melodii disponibile. Când este apelat terminalul sună cu melodia selectată.
Melodie apel în panou (VPM)	Fiecare atingere a Δ este semnalizată cu 1 x Ding-dong.
Ton de confirmare acces în terminal (VTM)	Când se acordă accesul, se aude în terminal o melodie de confirmare.
Ton de confirmare acces în panou (VPM)	Când se acordă accesul, panoul emite o secvență de bipuri de confirmare.
Ton sonerie în terminal (VTM)	Melodie specifică, presetată (<i>dacă terminalul este conectat la o sonerie</i>).
Atingere scurtă a tastei	Max. 1 sec. Fiecare atingere este confirmată cu 1 x [^{BEEP}].
Apăsare lungă a tastei	Mai mult de 2 sec. Confirmare cu 1 x [^{BEEEEP}].

6.3. Funcțiunile unității centrale (SCU) SCU.VDR02 / SCU.VDR03



*Buton programare **PROG.**
**Acest buton va fi folosit doar pentru a adăuga terminale sau tag-uri adiționale în instalație.*

Led roșu **PROG.**
(mod programare sau defect în instalație)

TIME:
Ajustare temporizare yală

Capac protecție conexiuni electrice 1

S1: VERDE $\boxed{+14V}$ - \boxed{GND} (+14V/2Ad.c.)
S2: VERDE $\boxed{+Uv}$ - \boxed{GNV} (+14V/0,5Ad.c.)
S3: VERDE/ROSU Status acumulator

Capac frontal

Capac protecție conexiuni electrice 2

Capac protecție conexiuni electrice 1

Capac protecție conexiuni electrice 2

Semnificația semnalizării LED-urilor la SCU

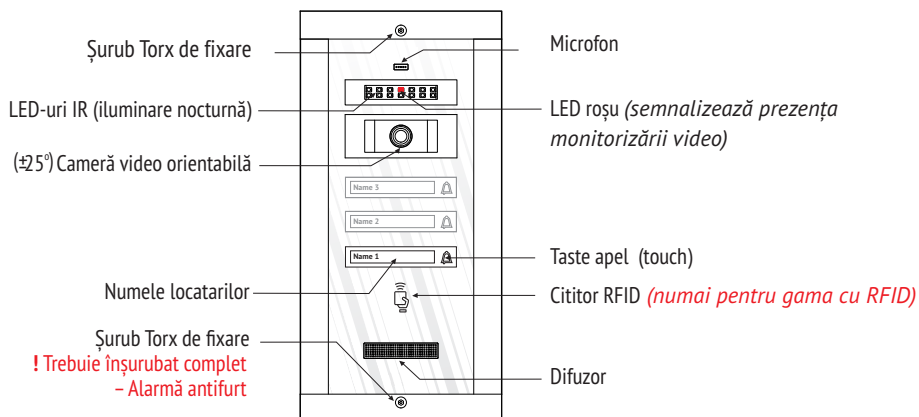
BUTTON PROG	LED PROG	LED S1	LED S2	LED S3	
—	—	—	—	—	Instalația nu este conectată la rețeaua de 230Vc.a./50Hz sau 110Vc.a./60Hz.
—	—	VERDE	VERDE	—	Instalația e OK, conectată la rețeaua de 230Vc.a./50Hz sau 110Vc.a./60Hz.
Apăsare lungă	ROSU	VERDE	VERDE	—	! Mod programare (Kit-ul este deja programat.)

Când este conectat un acumulator la SCU, se adaugă următoarele semnalizări ale LED-ului S3:


—	—	—	—	VERDE	Instalația nu este conectată la rețeaua de 230Vc.a./50Hz sau 110Vc.a./60Hz. Acumulatorul este funcțional. Instalația funcționează numai pe audio și deschidere ușă, pentru un timp limitat.
—	—	VERDE	VERDE	VERDE	Instalația e OK, conectată la rețeaua de 230Vc.a./50Hz sau 110Vc.a./60Hz. Acumulatorul este funcțional.
—	—	VERDE	VERDE	ROSU	Instalația e OK, conectată la rețeaua de 230Vc.a./50Hz sau 110Vc.a./60Hz. Acumulator în încărcare sau defect.

! Dacă LED-urile semnalizează ROȘU, verificați Cap. 7 – DEPANAREA.

6.4. Utilizarea panoului exterior (VPM)





6.4.1 Funcționare

STAND-BY	Tastele de apel și numele locatarilor sunt iluminate permanent. LED-ul roșu clipește permanent.
APEL	Atingere scurtă a tastei  → Semnalizare acustică cu ding-dong. Fiecare atingere a tastei reactivează apelul.
ÎNCHIDERE APEL	După 1 min. de apelare.
CONVORBIRE	Locatarul răspunde → Conversație hands-free, fără utilizarea tastelor. Durata maximă a convorbirii este 2 min.
ACCESUL este permis	Yala rămâne deschisă pe perioada temporizării setate la SCU (între 1 și 10 sec.). Panoul emite o secvență de beep-uri de confirmare.

Nu mai pentru panou exterior cu RFID







ACCES CU TAG (acces RFID)

Simbolul  indică aria de citire a tag-ului RFID. **Tag-urile sunt deja memorate.** Când sunt utilizate, yala se deschide, panoul emite o secvență de beep-uri de confirmare și simbolul  clipește verde.

6.4.2 Programarea adresei panoului



Panoul este deja programat cu **adresa 1**, ceea ce este obligatoriu pentru funcționarea corectă a instalației. Programarea este necesară numai dacă:

- Adresa 1 este modificată din greșeală în timpul instalării.
- Se instalează panouri adiționale. Instalația permite până la 3 panouri adiționale (fiecare cu SCU) și fiecare trebuie programat de la propria SCU cu adresă diferită – 2, 3 sau 4.

Pas 1	Unitate centrală SCU	PROG	Apăsare lungă a butonului PROG . → LED-ul roșu se aprinde.
Pas 2	Panou exterior VPM		Apăsare lungă a tastei  → [BEEEEP]. Panoul intră în programare . - Pentru panou adresă 1 - o atingere scurtă a tastei  → 1 x [BEEP] → Pas 3. - Pentru panou adresă 2 - două atingeri scurte ale tastei  → 2 x [BEEP] → Pas 3. - Pentru panou adresă 3 - trei atingeri scurte ale tastei  → 3 x [BEEP] → Pas 3. - Pentru panou adresă 4 - patru atingeri scurte ale tastei  → 4 x [BEEP] → Pas 3.
Pas 3	Unitate centrală SCU	PROG	Apăsare buton PROG . → LED-ul roșu se stinge.

! Orice eroare în timpul programării este semnalizată cu [BEEEEP]. Procedura trebuie reluată de la **Pas 2**.





6.4.3 Programarea tag-urilor de acces adiționale (numai pentru panoul cu RFID)

Pas 1	Unitate centrală SCU	PROG	Apăsare lungă a butonului PROG . → LED-ul roșu se aprinde.
Pas 2	Panou exterior VPM		Atingeți cu tag-urile, bucată cu bucată, simbolul  . După fiecare tag memorat → [BEEEEP].
Pas 3	Unitate centrală SCU	PROG	Apăsare buton PROG . → LED-ul roșu se stinge.

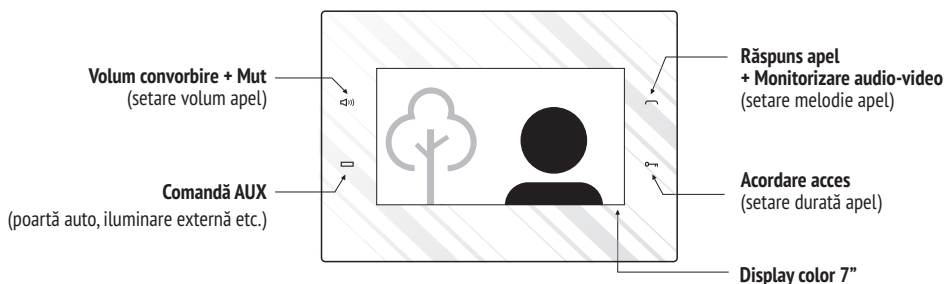
! Orice eroare în timpul programării este semnalizată cu [BEEEEP]. Procedura trebuie reluată de la **Pas 2**.

6.4.4 Ștergerea tuturor tag-urilor programate (numai pentru panoul cu RFID)

! Utilizați această procedură numai **dacă ați pierdut unul sau mai multe tag-uri**. Cele rămase trebuie programate din nou.

Pas 1	Unitate centrală SCU	PROG	Apăsare lungă a butonului PROG . → LED-ul roșu se aprinde.
Pas 2	Panou exterior VPM		Apăsare lungă a tastei  → [BEEEEP]. Panoul intră în programare . 7 atingeri scurte ale tastei  → 2 x [BEEP]. Imediat încă o apăsare lungă a tastei  → [BEEEEP]. Tag-urile au fost șterse.
Pas 3	Unitate centrală SCU	PROG	Apăsare buton PROG . → LED-ul roșu se stinge.









6.5. Utilizarea terminalului video (VTM)












Setările standard ale producătorului sunt:

Melodie apel	Ding-dong (prima din listă)
Durăță apel	2 apeluri
Volum apel	Nivelul 7 din 7

6.5.1 Funcționare

















STAND-BY	Tastatura este stinsă.
APEL	Când este apelat de la panoul exterior, terminalul sună, tasta  clipește alb și display-ul afișează imaginea vizitatorului.
APEL de la sonerie	Terminalul sună cu o melodie specifică, presetată.
REGLAJ VOLUM APEL <i>Terminal în timpul apelului</i>	Atingeri scurte și succesive ale tastei  . Nivelul maxim este semnalizat cu o secvență de 2 x  . După nivelul maxim, volumul reîncepe de la nivelul 1. Acest reglaj nu va rămâne memorat, nivelul setat este prioritar.
MODUL SILENȚIOS (MUT) <i>Terminal în stand-by sau în timpul apelului</i>	Pas 1 Apăsare lungă a tastei  →  și LED-ul se aprinde roșu. Terminalul are soneria oprită, iar LED-ul rămâne aprins roșu permanent. Apelul va fi semnalizat totuși prin tasta  care clipește alb și imagine video.
	Pas 2 Pentru ieșirea din modul silențios, atingere scurtă a tastei  →  și LED-ul redevine alb.

RĂSPUNS LA APEL	Atingere scurtă a tastei  → Se deschide convorbirea.
CONVORBIRE	Conversație hands-free, fără utilizarea tastaturii. Durata maximă a convorbirii este 2 min.
REGLAJ VOLUM CONVORBIRE <i>Terminal în timpul convorbirii</i>	Atingeri scurte și succesive ale tastei  . Nivelul maxim este semnalizat cu o secvență de 2 x [^{BEEP}]. După nivelul maxim, volumul reîncepe de la nivelul 1.
ÎNCHIDERE CONVORBIRE fără acces	O altă atingere scurtă a tastei  .
ACORDARE ACCES <i>Terminal în stand-by sau în timpul apelului, convorbirii sau monitorizării</i>	Din <u>stand-by</u> → Activare tastatură și apoi apăsare lungă a tastei  . În timpul <u>apelului</u> , <u>convorbirii</u> sau <u>monitorizare</u> → Atingere scurtă a tastei  în orice moment. Accesul este semnalizat acustic, cu o melodie de confirmare, iar comunicația audio bidirecțională rămâne deschisă încă 10 sec.
MONITORIZARE VIDEO & AUDIO <i>Terminal în stand-by</i>	Atingere scurtă a tastei  → Imagine video și comunicație audio bidirecțională pentru max. 10 sec. <i>* Fiecare atingere scurtă a tastei  schimbă camera video (dacă sunt și camera video în instalație).</i>
COMANDĂ AUX <i>Terminal în stand-by sau în timpul apelului, convorbirii sau monitorizării</i>	Din stand-by → Apăsare lungă a tastei  . În timpul <u>apelului</u> , <u>convorbirii</u> sau <u>monitorizare</u> → Atingere scurtă a tastei  în orice moment. Comanda este semnalizată acustic, cu o melodie de confirmare.

6.5.2 Setări și reglaje






Orice setare standard a terminalului poate fi modificată prin următoarele proceduri:

REGLAJUL IMAGINII VIDEO	Dacă imaginea de pe display nu este bună, sunt disponibile reglaje pe spatele terminalului, care se vor ajusta în ordinea de mai jos, până se obține rezultatul dorit: 1.Impedance adjustment; 2.Brightness; 3.Chrominance
--------------------------------	--

SETĂRI PENTRU APEL: <i>Terminal în stand-by</i> 1. MELODIE APEL 2. DURATĂ APEL 3. VOLUM APEL <i>(atât pentru apelul de la panoul exterior, cât și pentru intercomunicare)</i>	Pas 1	Apăsare lungă și simultană a tastelor  și  → [BEEEP]. Terminalul intră în modul setări. Aveți la dispoziție 2 min. pentru a seta toți cei 3 parametri, în orice ordine doriți. Recomandăm următoarea secvență.
	Pas 2	Pentru setare MELODIE APEL , atingeri scurte ale tastei  : Prima atingere scurtă a tastei  → Se aude prima melodie. A doua atingere scurtă a tastei  → Se aude a doua melodie. A treia atingere scurtă a tastei  → Se aude a treia melodie. și tot așa până la cele 5 melodii disponibile. Ultima variantă ascultată rămâne setată după 3 sec. de la ultima atingere a tastei  .
	Pas 3	Pentru setare DURATĂ APEL , atingeri scurte ale tastei  : Prima atingere scurtă a tastei  → 1 x [BEEP] = terminalul va suna o singură dată cu melodia selectată. A doua atingere scurtă a tastei  → 2 x [BEEP] = terminalul va suna de 2 ori cu melodia selectată. A treia atingere scurtă a tastei  → 3 x [BEEP] = terminalul va suna de 3 ori cu melodia selectată. A patra atingere scurtă a tastei  → 1 x [BEEEEP] = terminalul va suna timp de 1 min. cu melodia selectată. Ultima variantă ascultată rămâne setată după 3 sec. de la ultima atingere a tastei  .
	Pas 4	Pentru setare VOLUM APEL , atingeri scurte ale tastei  → Fiecare nivel de volum, de la 1 la 7, este semnalizat prin creșterea în intensitate a melodiei setate. Nivelul maxim este semnalizat printr-o secvență de 2 x [BEEEEP]. Cu următoarea atingere a tastei, volumul reîncepe de la nivelul 1. Ultima variantă ascultată rămâne setată după 3 sec. de la ultima atingere a tastei  .
	Pas 5	Atingeți  pentru a ieși din modul setări sau se va închide automat după 7 sec. de la ultima acțiune.

6.5.3 Programarea adreselor terminalelor

Adresele terminalelor sunt deja programate cu **adresa 1**(VTM 1), **adresa 2**(VTM 2) și **adresa 3** (VTM 3), ceea ce este obligatoriu pentru funcționarea corectă a instalației. Programarea este necesară numai dacă adresele sunt modificate din greșeală în timpul instalării. Orice terminal adițional montat în paralel trebuie să aibă aceeași adresă ca și terminalul principal.

Pas 1	Unitate centrală SCU	PROG	Apăsare lungă a butonului PROG . → LED-ul roșu se aprinde.
Pas 2	Terminal VTM		Apăsare lungă a tastei  → [BEEEEP]. Terminalul intră în programare . - Pentru terminal adresă 1 - o atingere scurtă a tastei  → 1 x [BEEP]. - Pentru terminal adresă 2 - două atingeri scurte ale tastei  → 2 x [BEEP]. - Pentru terminal adresă 3 - trei atingeri scurte ale tastei  → 3 x [BEEP].
Pas 3	Unitate centrală SCU	PROG	Apăsare buton PROG . → LED-ul roșu se stinge.

! Orice eroare în timpul programării este semnalizată cu [BEEEEP]. Procedura trebuie reluată de la **Pas 2**.

Nr.	Problemă	Semnalizări SCU	Cauze posibile	Potențiale soluții
1.	Instalația nu funcționează.	S1 — S2 — S3 — PROG —	Instalația nu este alimentată de la rețeaua de 230 Vc.a./ 50 Hz sau 110 Vc.a./ 60Hz și nu este conectat un acumulator la SCU.	⚠ Verificați conexiunea SCU la rețeaua de 230 Vc.a./ 50 Hz sau 110 Vc.a./ 60Hz sau starea siguranțelor din rețea. Verificați FUSE de la intrarea în SCU.
2.	Instalația funcționează OK.	S1 verde S2 verde	Instalație OK.	—
		S3 — PROG —	Fără acumulator (max. 7 Ah) conectat la unitatea centrală (SCU).	—
		S3 verde	Cu acumulator (max. 7 Ah) conectat la unitatea centrală (SCU).	—
		S3 roșu	Acumulatorul este în curs de încărcare sau defect.	Se schimbă acumulatorul dacă S3 nu devine verde după 5 ore.
3.	Instalația funcționează, fără imagine video, pe timp limitat.	S1 — S2 — S3 verde PROG —	Instalația nu este conectată la rețeaua de 230 Vc.a./ 50 Hz sau 110 Vc.a./ 60Hz sau siguranțele fuzibile sunt arse (instalația funcționează numai pe acumulator, cu funcțiile de bază: deschidere ușă și convorbire)	⚠ Verificați conexiunea SCU la rețeaua de 230 Vc.a./ 50 Hz sau 110 Vc.a./ 60Hz sau starea siguranțelor din rețea. Verificați FUSE de la intrarea în SCU.
4.	Instalația nu funcționează.	S1 roșu S2 roșu sau verde S3 — PROG —	Scurtcircuit între +14V și GND și/ sau GNV and +Uv.	Verificați conexiunile între +14V și GND și/ sau GNV și +Uv. Remediați eventualele erori.
5.	Instalația funcționează OK, dar tensiunile măsurate la conectorii terminalului video (VTM) sunt mai mici de 11 Vc.c. +14 V – GND < 11 V +Uv – GND < 11 V (Cap. 5.6.)	S1 verde S2 verde S3 — PROG —	Pe bornele +14V și GND s-a conectat numai un fir în loc de două, așa cum e figurat în schema de conexiuni.	Se conectează și al doilea fir la bornele +14V și GND, conform schemei de conexiuni.
			Lungimea cablului din instalație este mai mare de 150 m. Instalația a fost realizată cu un cablu diferit față de cel recomandat, cu rezistență mare - >8 Ω /100m.	Recomandăm instalarea unui amplificator video (DVA), înainte sau după SCU. Este necesar un cablu suplimentar de 3 x 0,75 mm ² .
6.	Nu se face apelul de la panoul exterior (VPM). UCD = 0V or 5V (Cap. 5.6.)	S1 verde S2 verde S3 — PROG clipește roșu	Conexiunea CD ar putea fi: -greșit conectată sau în scurtcircuit cu una din bornele +14V, +Uv, GND sau GNV -întreruptă sau neconectată la VPM, (VCB), SCU sau VTM.	Verificați corectitudinea conexiunii CD în instalație și remediați eventualele erori.
			VPM nu este programat cu adresa 1.	Programați VPM cu adresa 1, conform procedurii (pct. 6.4.2.) Dacă se adaugă panouri adiționale instalație, acestea se vor programa cu adresa 2, 3 sau 4.
7.	Terminalul (VTM) nu sună când este apelat de la panoul exterior (VPM).	S1 verde S2 verde S3 — PROG —	Conexiunea CD poate fi întreruptă între SCU, (VCB) and VTM.	Verificați conexiunea CD la bornele SCU, (VCB) și VTM și continuitatea firului. Remediați eventualele erori.
			VTM nu este programat cu adresa corectă.	Programați VTM cu adresa corectă, conform procedurii (Cap. 6.5.3.).
			Terminalul (VTM) nu semnalizează cu [BEEP] la atingerea tastaturii, deși este corect conectat.	Verificați conexiunile +14V, GND la bornele SCU, (VCB) și VTM și continuitatea firului. Remediați eventualele erori.

8.	Convorbirea este însoțită de un zgomot mare în terminal (VTM). Restul funcțiilor sunt OK.	S1 verde S2 verde S3 — PROG —	Conexiunile în bornele GND nu sunt bine făcute (strânse). S-a folosit un cablu cu mai multe fire față de UTP AWG24 cat5e, care este recomandat pentru instalare.	Verificați conexiunile GND la VPM, SCU, (VCB) și VTM. Fixați bine firele în conector. Firele rămase libere, inclusiv firul de ecran, se conectează numai la borna GND de la SCU.
9.	Display-ul terminalului (VTM) este negru (stins) în timpul apelului și convorbirii.	S1 verde S2 roșu S3 — PROG —	Scurtcircuit între +Uv și GNV și/ sau GND.	Verificați conexiunile +Uv și GNV/ GND și remediați eventualele erori.
10.	Display-ul terminalului (VTM) este albastru în timpul apelului și convorbirii.	S1 verde S2 verde S3 — PROG —	Lipsă semnal video. Conexiunile Vin/ Vout sau GNV sunt inversate într-un conector din instalație sau sunt în scurtcircuit.	Conexiunea Vin/ Vout sau GNV este întreruptă într-un conector (VPM, SCU, (VCB) sau VTM). Verificați și remediați eventualele erori. Camera video este defectă. VPM trebuie înlocuit. Verificați conexiunile Vin/ Vout și GNV la toți conectorii din instalație și remediați eventualele erori.
11.	Imagina COLOR de pe display-ul terminalului (VTM) este mereu blurată.	S1 verde S2 verde S3 — PROG —	Atenuare mare pe cablul de legătură de la VPM până la VTM: -Lungimea maximă mai mare de 150 m -S-a folosit un alt cablu decât cel recomandat (netorsadat și/ sau cu rezistență mare pe fir)	Se scoate VTM de pe perete, dar trebuie să rămână conectat la instalație. Cu o surubelniță PH 0 se ajustează trimmer-ul de impedanță (2) de pe spatele terminalului până se obține o imagine mai bună.
12.	Imagina de pe display-ul terminalului (VTM) este ALB-NEGRU.	S1 verde S2 verde S3 — PROG —	Lungimea cablului din instalație este mai mare de 150 m.	Recomandăm instalarea unui amplificator video (DVA), înainte sau după SCU pentru amplificarea semnalului video atenuat și suplimentarea tensiunilor de alimentare pe conexiunile +14V și +Uv.

RO

8 ÎNTREȚINERE

Panourile exterioare trebuie ferite de substanțe corozive, var sau șocuri mecanice. Terminalele trebuie ferite de apă, var sau orice substanțe lichide, șocuri mecanice, aburi, pulberi, etc. Componentele instalației pot fi curățate cu o cârpă din bumbac, moale. Acumulatorul conectat opțional la unitatea centrală se va înlocui după expirarea duratei de viață. Unitatea centrală asigură încărcarea acumulatorului atâta timp cât acesta nu este defect. Starea acumulatorului este indicată de semnalizările ROȘU/ VERDE ale LED-ului S3.

RO

9 GARANȚIE

Se acordă garanție 2 ani de data achiziției, pe baza dovezii de achiziție și în cazul folosirii instalației conform manualului tehnic.



NU SE ACORDĂ GARANȚIE pentru: instalare și exploatare necorespunzătoare, deteriorări voite, furt, foc, calamitate naturală, intervenții neautorizate în instalație, neprotejarea componentelor instalației în cazul executării de lucrări de renovare în clădire. Garanția nu acoperă TAG-urile de acces, acestea fiind materiale consumabile.

Instalațiile ELECTRA pentru clădiri rezidențiale sunt realizate în conformitate cu standardele EU și poartă marcajul de conformitate CE.

ELECTRA Building Communications GmbH

Bischoffgasse 5/3-4

1120 Wien - **AT**

  +43 1 810 20 99

sales@electra-automation.at


www.electra-automation.at

ELECTRA s.r.l

Bd. Chimiei nr.8

Iași - 700291 - **RO**

 +40 232 214.370

 +40 232 232.830

sales@electra.ro

www.electra.ro



Designed and Manufactured by ELECTRA
Made in EU

12.2016 USM.KM7.123.ELY